

FUNDACJA GENERAL ELŻBIETY ZAWACKIEJ

Archiwum i Muzeum Powstania i Armii Krajowej

Województwa Pomorskiego i Służby Terenowej

87-100 Kołobrzeg, ul. Podmiejska 93, tel. (046) 50 65 22 186

e-mail: fgpak@wp.pl; www.fzawacka.pl

NIP 255 16 25 027; REGON 141692

KRS 0000000000

Nr r-ku 62 1090 1 00 0000 5002 0244



wmk:

Piotr Germanowski

87-800 Włocławek

Włocławek

M 2 Pd

# Germanowski

Ignacy

M: 1578/2.5.10 Pom

SPIS ZAWARTOŚCI TECZKI —

Germanowski Ignacy  
J.N.: 1578/2.5/10 Jan.  
Wrocław 2023

I/1. Relacja —

I/2. Dokumenty (sensu stricto) dotyczące osoby relatora

k. 6 s. 1-8

I/3. Inne materiały dokumentacyjne dotyczące osoby relatora —

II. Materiały uzupełniające relację

k. 1 s. 1

III/1 – Materiały dotyczące rodziny relatora —

III/2 – Materiały dotyczące ogólnie okresu sprzed 1939 r. —

III/3 – Materiały dotyczące ogólnie okresu okupacji (1939-1945)

III/4 – Materiały dotyczące ogólnie okresu po 1945 r. —

k. 8 s. 1-8

III/5 – inne —

IV. Korespondencja

V. Nazwiskowe karty informacyjne

k. 4

VI. Fotografie

brak

## 1/2. Dokumenty - Germanowski Ignacy:

1. Odpis z akt 915 325/43 DoV prokuratury we Wrocławiu - Germanowski z powodu fałszowania dokumentów (Marosewski Władysław) kserokop. w j. niem. z polskim tłumaczeniem k. 2 s. 1-2-3
2. Dysopis J. Germanowskiego (str. 1) wraz z piśmie z 10.03. 1943 do kierownika prokuratury we Wrocławiu w sprawie poszukiwania zbitego z więzienia 24.05. 1941 Ignacego, kserokop. w j. niem. z polskim tłumaczeniem k. 3 s. 4-70
3. "Odpis skrócony aktu zgonu" nr 6/1986, kserokop. oryg. k. 1 s. 8

A b s c h r i f t

aus den Akten 2 P<sup>ls</sup> 325/43 PoV der Amtsanwaltschaft in Leslau

---

Vfg.

1. Abschrift Ziffer 1 der Verfügung und Blatt 4+5R ( )

So entsteht neue Sache ./. Giermanowski wegen Urkundefälschung.  
Gegen Wladyslaw Marczewski werden in Strafbefehlsverfahren 3 Jahre  
Straflager beantragt.

2. pp

Leslau, den 24. Februar 1943.

Der Leiter der Amtsanwaltschaft

I. A.

gez. Dr. Schwab

Gend. Posten Brest-Kujawien

Kreis Leslau,

Reg. Bez. Hohensalza.

Tgb. Nr. 62/43

Brest, Kujawien, den 5. Februar 1943

Marczewski Wladyslaw, Arbeiter.

Wohnung: Krzyzowki, Gem. Wieniec, Amtsbez. Brest, Verwaltungsbez. Leslau

Land: Wartheland. pp

Zur Sache:

pp Auf dem Gemeindeamt in Wieniec war ein Jugendfreund von mir, mit Namen Giermanowski, beschäftigt. Als die Lebensmittelkarten im Frühjahr 1941 eingeführt worden, stellte mir 2 Haushaltkartenaus, Eine auf meinen Namen und eine Karte auf den Namen Wladislaus Borczewski. Jede der Karten war auf 7 Personen ausgestellt, was meinem damaligen Familienstand entspricht. Ich wollte nur eine Haushaltkarte annehmen. Der Giermanowski redete jedoch zu, die beiden Karten anzunehmen. Er sagte zu mir, wenn ich die Lebensmittelkarten nicht für meine Familie braucht so könnte ich ihm davon abgeben. Ich habe nun, auf die für Borczewski ausgestellte Karte, regelmässig Lebensmittelkarten bezogen.

Dolmetscher:

gez. Friedrich

Oberw. d. Gend.

v. g. u.

gez. Marczewski

Geschlossen

gez. Steckel

Vermerk: Der obengenannte Giermanowski wurde am 24. Mai 1941 wegen Unterschlagung in das Gerichtsgefängnis in Laslau eingeliefert. Er ist aus dem Gefängnis entwichen und konnte bisher nicht wieder ergriffen werden.

Steckel  
BOW.d.Gend.

N  
1) der Stoff ist vollständig inoffiziell, & flüchtig.  
2) N. u. G.

der Justizgefängnis  
mit der Bitte, die wegen Handlung des Giermanowski in der Stadt bekannt sei, die hier, nachher - zu teilen.

3) Nach 2 Wochen

Laslau, den 17. 2. 43

Der Leiter des ...

Steckel

N  
1) N. u. G.

dem Justizgefängnis

in Wien

mit der Bitte - Mitteilung, ob dort etwas über die Aufenthalt des Giermanowski bekannt ist.

2) Nach 2 Wochen (Kauf)

Laslau, den 6. 3. 43

Der Leiter des ...

Steckel

Sign. 11. 3. 43  
Kop. Nr. 137/43.

Stm.

Odpis  
z akt 2 PLs 325/43 PoV prokuratury we Włocławku

---

1. Odpis cyfry 1 dyspozycji i arkusz 4+5R  
Tak powstaje nowa sprawa./Giermanowski z powodu fałszowania dokumentów. Przeciwko Władysławowi Marczewskiemu wnosi się w postępowaniu karnym o 3 lata obozu karnego.
2. pp

Włocławek, 24 lutego 1943 r.  
Kierownik Prokuratury  
I.A.  
Podpisane: Dr Schwab

Posterunek żandarmerii Brześć Kujawski  
Powiat Włocławek  
Rejon Hohensalza  
Nr 62/43

Brześć Kujawski, 5 lutego 1943 r.

Marczewski Władysław, robotnik  
Zamieszkały: Krzyżówki, gmina Wieniec, powiat urzędowy Brześć, Powiat administracyjny Włocławek

W sprawie:

W urzędzie gminy w Wieńcu zatrudniony był przyjaciel z młodości o nazwisku Giermanowski. Kiedy na wiosnę 1941 roku zostały wprowadzone kartki żywnościowe, wystawił mi 2 karty gospodarstwa domowego. Jedną na moje nazwisko, a drugą na nazwisko Władysława Borczewskiego. Każda z kart wystawiona była na 7 osób, co odpowiadało mojemu ówczesnemu stanowi rodzinnemu. Chciałem przyjąć tylko jedną kartę gospodarstwa domowego. Giermanowski namawiał jednak do przyjęcia obu kart. Powiedział do mnie, że jeżeli nie potrzebowałbym kartek żywnościowych dla swojej rodziny, mógłbym mu z tego oddać. Pobierałem odtąd regularnie kartki żywnościowe na kartę wystawioną na Borczewskiego.

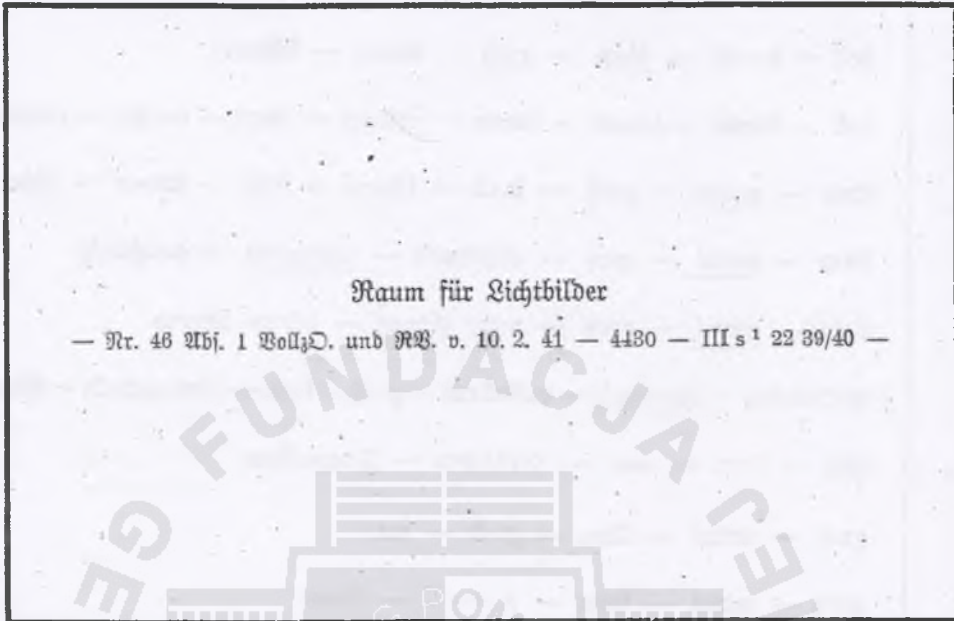
zakończono

Tłumacz:  
Podpis Friedrich

podpis  
Marczewski

podpis  
Steckel

2  
4  
G



Raum für Lichtbilder

- Nr. 46 Wbj. 1 BollzD. und RB. v. 10. 2. 41 - 4480 - III s 1 22 39/40 -

Beitrag



Genes. Anwaltschaft Leslau  
Eing. 6. MRZ. 1943  
Anlagen

**Kennzeichnung**

(Nr. 46 Wbj. 1 BollzD.)

(Die zutreffenden Angaben sind rot zu unterstreichen.)

- 1. Familienname: Giermanowski  
(bei Frauen auch Geburtsname)
- 2. Sämtliche Vornamen: Ignacy (Eingeliefert am 24.5.1941)  
(Rufname zu unterstreichen) (Am 2.7.41 aus Leng entwichen)
- 3. ~~Spitzname~~ ledig
- 4. Beruf: Angestellter
- 5. ~~Aufgehendes Alter~~ Eltern, Josef und Franciszka, wohnen in Wieniec
- 6. Geboren am: 16.8.1911 in Wieniec bei Leslau
- 7. Letzter Aufenthalt: Wieniec (Kranzheide) Krs. Leslau

8. Größe . . . . . 175 cm
9. Gestalt . . . . . schwächlich — kräftig — schlank — mittel — unterseht — füllig — hager
10. Haare . . . . . hell — dunkel — blond — braun — schwarz — grau — voll — dünn — Glanz
11. Gesicht . . . . . rund — oval — eifig — breit — schmal — voll — hager — glatt — faltig — frisch — blaß
12. Stirn . . . . . hoch — mittel — niedrig — steil — fliehend
13. Augen . . . . . hell — dunkel — blau — grau — braun — schwarz
14. Augenbrauen . . . . . hell — dunkel — blond — braun — schwarz — dünn — buschig — zusammengewachsen
15. Nase . . . . . klein — mittel — groß — breit — schmal — spitz — stumpf — schief — gebogen
16. Ohren . . . . . klein — mittel — groß — abstehend — anliegend — durchlocht
17. Mund . . . . . klein — mittel — groß — volle Lippen — dünne Lippen
18. Zähne . . . . . vollständig — lückenhaft — auffallend — groß — klein — schräggestellt — Plomben — Ersatz
19. Kinn . . . . . spitz — breit — oval — Grübchen — Doppelkinn
20. Hände . . . . . groß — mittel — klein — grob — zart
21. Füße, Beine . . . . . groß — mittel — klein — X — O — Beine
22. Haltung, Gang . . . . . stramm — mittel — schlapp — links — rechts — hinkend
23. Sprache . . . . . deutsch — 1939 Mundart — italienisch — französisch — englisch — russisch — polnisch — stotternde — lispelnde — tiefe — helle — heifere — Stimme
24. Bart . . . . . bartlos — Anflug — Schnurr — Spitz — Kinn — Voll — Fliege

Warzen: .....

Muttermal: .....

Tätowierungen am: .....

25. Besondere Kennzeichen . . . . . Narben: Brandnarbe-Rücken

Sonstiges: .....

.....

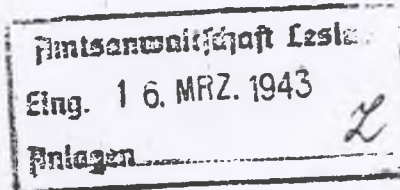
.....

Aufgenommen am ..... 19.....  
von .....

Name: .....

Amtsbezeichnung: .....





Gend.-Posten Brest-Kujawien,  
Kreis Leslau,  
Reg. Bez. Hohensalza.  
Tgb. Nr. 137/43.

Brest-Kujawien, den 13.3.1943

An  
den Herrn Leiter der Amtsanwaltschaft  
in Leslau.

Betrifft: Fahndung nach dem Polen Giermanowski.

Bezug: Ersuchen v. 6.3.43 Aktenz. 2PLs 534/43 PoV.

Nach dem polnischen Angestellten Ignacy Giermanowski wurde bereits seit seiner Entweichung aus dem Gefängnis gefahndet. Die Eltern des G. werden überwacht. Bisher konnte jedoch der Aufenthalt des Giermanowski noch nicht ermittelt werden.

*Steckel*  
Hptw. d. Gend.

1939 OKREG POMOCNI 1943  
AK  
GENERAL ELŻBIETY ZAWACKIE

Uwaga:

Wymieniony powyżej Giermanowski został 24 maja 1941 roku z powodu sprzeniewierzenia dostarczony do aresztu sądowego we Włocławku. Uciekł z więzienia i do tej pory nie został ponownie schwytyany.

**Charakterystyka (Rysopis)**

1. Nazwisko: Giermanowski
2. Wszystkie imiona: Ignacy (dostarczony 24.05.1941 r., uciekł 02.07.1941 r. z Łęgu-Leng)
3. Stan cywilny: wolny
4. Zawód: urzędnik
5. Rodzice: Józef i Franciszka, zamieszkali w Wieńcu
6. Urodzony: 16.08.1911 r. w Wieńcu koło Włocławka
7. Ostatni pobyt: Wieniec (Kranzheide), powiat Włocławek
8. Wzrost: 174 cm
9. Sylwetka: silna, postawna
10. Włosy: blond
11. Twarz: owalna
12. Czoło: średnie
13. Oczy: niebieskie
14. Nos: średni
15. Uszy: średnie
16. Usta: średnie
17. Zęby: ubytki
18. Broda: bez brody
19. Podbródek: okrągły
20. Znaki szczególne: blizna pooparzeniowa na plecach

Posterunek żandarmerii Brześć Kujawski

Powiat Włocławek

Rejon Hohensalza

Nr 137/43

Brześć Kujawski, 13.03.1943 r.

Pan

Kierownik Prokuratury

we Włocławku

Dotyczy: poszukiwanie Polaka Giermanowskiego.

Powód: Prośba z 06.03.1943, akta 2PLs 534/43 PoV

Polski urzędnik Ignacy Giermanowski poszukiwany jest od jego ucieczki z więzienia. Rodzice Giermanowskiego są nadzorowani. Dotychczas nie udało się jednak jeszcze ustalić pobytu Giermanowskiego.

Podpis: Steckel  
Dowódca żandarmerii



RZECZPOSPOLITA POLSKA

Województwo kujawsko-pomorskie

Urząd Stanu Cywilnego w Włocławek

ODPIS SKRÓCONY AKTU ZGONU

I. Dane dotyczące osoby zmarłej:

- 1. Nazwisko Germanowski
- 2. Imię (imiona) Ignacy
- 3. Nazwisko rodowe Germanowski
- 4. Stan cywilny żonaty
- 5. Data urodzenia 16 sierpnia 1911 r.
- 6. Miejsce urodzenia Wieniec
- 7. Ostatnie miejsce zamieszkania Włocławek ul. Bajeczna 1 m. 75

II. Dane dotyczące daty i miejsca zgonu:

- 1. Data pierwszego stycznia tysiąc dziewięćset osiemdziesiątego czwartego (01.01.1986) roku
- 2. Miejsce Włocławek

III. Dane dotyczące małżonka osoby zmarłej:

- 1. Nazwisko Germanowska
- 2. Imię (imiona) Helena
- 3. Nazwisko rodowe Chmielewska

IV. Dane dotyczące rodziców osoby zmarłej:

	Ojciec	Matka
1. Imię (imiona)	<u>Józef</u>	<u>Franciszka</u>
2. Nazwisko rodowe	<u>Germanowski</u>	<u>Urbańska</u>

Poświadczam zgodność powyższego odpisu z treścią aktu zgonu Nr 6/1986

Włocławek, dnia 15.04.2008

nie podlega opłacie skarbowej  
Miejsc. ust. 1  
akt b. y. w. p. d. f.  
16.11.2006  
skarbowa  
opl. skarb. (Dr. U. z  
2006r. Nr 225 poz. 1635)



**KIEROWNIK**  
Z up. KIEROWNIKA  
Urzędu Stanu Cywilnego  
Adam Turek  
Inspektor

II. Materiały uzupełniające relacji Germanowski  
Ygnacy

1. Informacja (brak autora) nt. zawarcia  
ślubów meśniejskiego Ygnacego Germanow-  
skiego, ks. rękop. kłp. (akt ślubu)? k. 1 s. 1



Włocławek 202. Działo się we Włocławku, dnia drugiego kwietnia tysiące  
dziesięćset trzy czterdziestego piątego roku, o godzinie trzeciej  
Wiadomo czynimy, że w obecności świadków: Franciszka  
Chmielewskiego siewca lat pięćdziesiąt osiem i Władysławy  
Łosińskiej lat czterdziestu cztery zawarty został w dniu dzisiejszym  
szym religijny związek małżeński pomiędzy: Ignacym  
Gumatorzskim kawalerem, sekretarzem gminy Włocławek, uro-  
dzonym szesnastego sierpnia tysiące dziesięćset jedenastego  
roku w parafii Włocławek, synem Józefa i Franciszki Urban-  
skiej - małżonkier Gumatorzskich, zamieszkałym w Włocławku  
i Heleną Chmielewską panną, urzędniczką, urodzoną osiem-  
nastego stycznia tysiące dziesięćset piętnastego roku we Włocławku  
parafii św. Jana, córką Franciszka i Antoniny Gucik - małżon-  
kier Chmielewskich, zamieszkałą we Włocławku. Matrimonia  
to poprzedziły zapowiedzi ogłoszone w tutajszym parafialnym  
kościółce w dniach: jedenastego, osiemnastego i dwudziestego  
piątego marca tysiące dziesięćset czterdziestego piątego roku. Staw-  
żony świadczym, że umowy przedślubnej nie zawierali. Związek  
małżeński pobłogosławił ksiądz Jęży Gasskiewicz - wikaryusz  
miejsceony. Akt ten nowożeńcom przeczytany przez nich i przez  
aktas podpisany został.

III/3. Materiały dotyczące okresu okupacji - Ignacy Germanowski:

1. „Nakaz karny” Sądu Rejonowego w sprawie Józefy Marczewskiej z d. Germanowskiej; pismo Prokuratury procy Sądzie Okręgowym z 5.05.1943, kserokop. omyp. w j. niemieckim z polskim tłumaczeniem lc. 4 s. 1-4
2. „Nakaz karny i sprawa karne” - dotyczy oskarżonego Władysława Marczewskiego, kserokop. omyp. w j. niemieckim z polskim tłumaczeniem lc. 4 s. 5-8



Es wird gebeten, bei allen Eingaben die nachstehende Geschäftsnummer anzugeben.

Fernsprecher:

Geschäftsnummer:

In

P o l e i  
H a f t i

Josefa Marczewski  
aus Krzyzowki

in z. St. im Gerichtsgefängnis  
in Leslau

## Strafbefehl.

Die Staatsanwaltschaft beschuldigt Sie, zu Krzyzowki seit November 1942 ~~hier~~ nicht zustehenden Bezugsberechtigungen für sich ausgenutzt zu haben, in dem <sup>mit</sup> 7 Lebensmittelkarten, die Ihr Ehemann neben den ihm zustehenden Karten auf eine gefälschte, auf den Name Wladyslaw Borczewski laufende Haushaltskarte bezog, von ihm <sup>erschaffen</sup> entnommen und ausnutzten.

Strafbar  
— ~~Abstreitung~~ ~~Vergehen~~ — nach ~~§~~ Ziff. II und III Pol. Str. VO. und § 2 Ziff. 1 Verbr. Reg. Str. VO.

Als Beweismittel hat sie bezeichnet: ~~Beweis~~ Eigene Angaben.

Es wird gegen Sie eine

Strafe von 6 Monaten Straflager

festgesetzt.

Zugleich

St. P.

Nr. 67 II, Amtsrichterlicher Strafbefehl mit Festsetzung einer Freiheitsstrafe (§ 409 St.P.D.).

Arbeitsverwaltung, Str.Bef., Regel

## SĄD REJONOWY

Prosi się o podawanie poniższego numeru sprawy przy wszystkich danych

Numer sprawy:

.....

....., 194....

2

**P o l k a !  
A r e s z t !**

Józefa Marczevska  
z Krzyżówek

\_\_\_\_\_ w: obecnie w areszcie sądowym  
we Włocławku

### NAKAZ KARNY

Prokuratura oskarża Panią, że od listopada 1942 roku w Krzyżówkach wykorzystywała Pani nienależne jej uprawnienia do pobierania, podczas gdy Pani przyjęła i wykorzystywała 7 kartek żywnościowych, które Pani mąż obok przysługujących mu kartek pobrał na opiewającą na nazwisko Władysław Borczewski kartę gospodarstwa domowego.

Karne: wymienione paragrafy.

Środki dowodowe: Własne dane.

Zostaje Pani wyznaczona kara 6 miesięcy obozu karnego.



— Die Staatsanwaltschaft bei dem Landgericht. —  
— Die ~~Amtsanwaltschaft~~ ~~AKK~~  
— Das ~~Land~~ Amtsgericht. —

Leslau, den 5. Mai 1943. 3  
Fernsprecher:

Es wird gebeten, bei allen  
Eingaben die nachstehende  
Geschäftsnummer anzugeben.

## Strafsache

Geschäftsnummer:

7 VRs(P) 486/43

gegen

die polnische Waldarbeiterin  
Josefa Marczevska geb. Germanowska geb. am 29.2.1  
in Wieniec Kr. Leslau, wohnhaft in Krzyzowki Gem.  
Wieniec

wegen

Ausnützung ihr nicht zustehender Lebensmittel-  
karten.

Das ~~Land~~ Amtsgericht Leslau

hat

— in der Sitzung vom 22. 4. 1943 für Recht erkannt —

— ~~AKK~~ 19. durch Strafbefehl ~~wegen~~ —

pp. Die Angeklagte ~~AKK~~ Josefa Marczevska für Aus-  
nützung ihr nicht zustehender Lebensmittelkarten seit dem  
November 1942 zu 4 Monaten Straflager verurteilt.

festgesetzt

— Das Urteil — ~~der Strafbefehl~~ — ist rechtskräftig geworden.

Die Verurteilte hat nach den Straftaten — einen — keinen — Führerschein

Ausstellungsbehörde Datum

Klasse Listen-Nr.

— einen — keinen — Wandergewerbefchein — eine — keine — Reisendenlegitimationkarte

gemäß § 44a GewO. — Ausstellungsbehörde

Datum

Nr.

Amtsanwaltschaft Leslau  
Eing. 17. MAI 1943

Anlagen  
die die Mitteilung ergeht auf Grund des § 11 der Allgemeinen Verfügung vom  
21. Mai 1935. (Ämtliche Sonderveröffentlichung der „Deutschen Justiz“ Nr. 8).

die die  
in Leslau.

Auf Anordnung

2 PIs 787/43

Justizangestellter.

St. P.  
Nr. 241. Mitteilung von dem rechtskräftigen Urteil (Strafbefehl)  
an die Polizeibehörden (Allg. Verfg. v. 21. 5. 1935 — Ämtl.  
Sonderveröffentl. der „Deutsch. Justiz“ Nr. 8 —).

Prokuratura przy Sądzie Okręgowym

Włocławek, 5 maj 1943 r.

Prosi się o podawanie poniższego numeru sprawy przy wszystkich danych

### SPRAWA KARNA

Numer sprawy:  
7 VRs(P)486/43

przeciwko: polska robotnica leśna  
Józefa Marczevska ur. Germanowska,  
ur. 29.2.1901 r. w Wieńcu, powiat Włocławek  
zamieszkała w Krzyżówkach gmina Wieniec  
w sprawie: wykorzystywanie nienależnych jej kartek  
żywnościowych.

Sąd Rejonowy we Włocławku rozpoznał na posiedzeniu  
w dniu 22.4. 1943 roku:

Oskarżona Józefa Marczevska za wykorzystywanie  
nienależnych jej kartek żywnościowych od listopada 1942 roku zostaje skazana  
na 4 miesiące obozu karnego.

Wyrok jest prawomocny.

Do  
Prokuratury Rejonowej  
we Włocławku

Na polecenie  
(podpis)  
Sekretarz sądu

---

2 PLs 787/43

(wpłynęło 12 maja 1943 r.) -

Fernsprecher:

Es wird gebeten, bei allen Eingaben die nachstehende Geschäftsnummer anzugeben.

Geschäftsnummer:

Lin

P o l e i  
H ä f t i

Wladyslaw Marczewski  
aus Krzywowski

in z.Zt. im Gerichtsgefängnis  
in Leslau

# Strafbefehl.

Die Staatsanwaltschaft beschuldigt Sie, zu Krzywowski, Gmd. Wieniec seit Mai 1944 fortgesetzt handelnd,

1. in der Absicht, sich oder anderen einen Vermögensvorteil zu verschaffen, von einer falschen Urkunde, von der Sie wussten, daß sie falsch war, zum Zwecke der Täuschung Gebrauch gemacht zu haben,
2. durch unrichtige Angaben Bezugsberechtigungen erschlichen sowie Ihnen nicht zustehende Bezugsberechtigungen für sich ausgenutzt zu haben, indem Sie die Einführung der Lebensmittelkarten von dem flüchtigen Polen Giernanowski, der auf dem Gemeindeamt in Wieniec tätig war, eine zweite Haushaltskarte auf den Namen Wladyslaw Borezewski laufend und gültig für 7 Personen enthielt und auf Grund dieser gefälschten Haushaltskarte bisher die gesamten Lebensmittel-, Spinnstoff- und Seifenkarten, sowie für sich die Raucherkarten bezog, und für sich ausnutzten.

— Übertretung ~~des~~ Vergehens nach §  
Strafbar Ziff. II und III Pol. Str. VO., §§ 1 StGB. <sup>Ziff)</sup> u. 2 und  
Abs. 4 Kerbr. Reg. Str. VO., §§ 248, 270 Str. GL.

Als Beweismittel hat sie bezeichnet: ~~Beweis~~ 1. Eigene Angaben,  
2. Die Haushaltskarten Bl. 6  
die Aufstellung Bl. 15

Es wird gegen Sie eine

Strafe von 4 Jahre Straflager

festgesetzt.

Zugleich

## SĄD REJONOWY

Prosi się o podawanie poniższego numeru sprawy przy wszystkich danych

Numer sprawy:

.....

....., 194....

Polak!  
Areszt!

Władysław Marczewski  
z Krzyżówek

-----  
w: obecnie w areszcie sądowym  
we Włocławku

### NAKAZ KARNY

Prokuratura oskarża Pana, że działając w sposób ciągły od maja 1941 roku w Krzyżówkach, gmina Wieniec,

1. z zamiarem przysporzenia sobie lub innym majątku, używał Pan w celu oszustwa fałszywego dokumentu, o którym wiedział Pan, że był fałszywy,
2. przez nieprawidłowe dane nabył Pan uprawnienia do pobierania, jak również wykorzystywał Pan dla siebie nienależne mu uprawnienia do pobierania, podczas gdy Pan przy wprowadzaniu kartek żywnościowych od zbiegłego Polaka Giermanowskiego, który był zatrudniony w Urzędzie Gminy w Wieńcu, przyjął drugą kartę gospodarstwa domowego opiekującą na nazwisko Władysław Borczewski i ważną na 7 osób i na podstawie tej sfalszowanej karty gospodarstwa domowego do tej pory pobierał i wykorzystał Pan dla siebie wszystkie kartki żywnościowe, odzieżowe i na mydło, jak również dla siebie kartki tytoniowe.

- Przekroczenie: wymienione paragrafy.

- Środki dowodowe: 1. Własne dane,  
2. Karty gospodarstwa domowego.

Zostaje Panu wyznaczona kara 4 lat obozu karnego.

- Die Staatsanwaltschaft bei dem Landgericht. -
- Die Amtsanwaltschaft. -
- Das Amtsgericht. -

Leslau, den 5. Mai 1943  
Fernsprecher:

7

Es wird gebeten, bei allen Eingaben die nachstehende Geschäftsnummer anzugeben.

# Strafsache

Geschäftsnummer:

7 VRs(P( 486/4 wegen : Wladyslaw Marczewski geb. am 25.9.1901 in Alt-Brest Kr.Leslau, wohnhaft in Krzywowski

wegen **Gebrauchs einer Falschurkunde, Urkundenfälschung u.dopp.Bezug v.Lebensmitt.**

Das ~~Städt~~ - Amts - gericht Leslau

hat

- in der Sitzung vom 22. Mai 1943 für Recht erkannt -

- ~~unter~~ **XII** ~~durch Strafbefehl~~ wegen -

Der Angeklagte Wladyslaw Marczewski wird wegen Gebrauchs einer Falschurkunde, Urkundenfälschung und Doppelbezugs von Lebensmitteln für 7 Personen im Laufe von 8 Lebensmittelperioden zu 4 Jahren Straflager verurteilt.

festgesetzt.

- Das Urteil - ~~der Strafbefehl~~ - ist rechtskräftig geworden.

D Verurteilte hat nach den Strafakten - einen - keinen - Führerschein

Ausstellungsbehörde

Datum

Klasse

Listen-Nr.

- einen - keinen - Wandergewerbeschein - eine - keine - Reisendenlegitimationstare

gemäß § 44a GewD. - Ausstellungsbehörde

Datum

Nr.

**Amtsgericht Leslau**  
Eing. 17. MAI 1943  
21. Mai 1935. (Amtliche Anlagen)


Diese Mitteilung ergeht auf Grund des § 11 der Allgemeinen Verfügung vom Sonderveröffentlichung der „Deutschen Justiz“ Nr. 8).

An

die Amtsanwaltschaft  
in Leslau.

2 PIs 763/43

Auf Anordnung



Justizangestellter.

St. P.  
Nr. 241. Mitteilung von dem rechtskräftigen Urteil (Strafbefehl) an die Polizeibehörden (Allg. Verf. v. 21. 5. 1935 - Amtl. Sonderveröffentl. der „Deutsch. Justiz“ Nr. 8 -).

Prokuratura przy Sądzie Okręgowym

Prosi się o podawanie poniższego  
numeru sprawy przy wszystkich  
danych

Włocławek, 5 maj 1943 r.

## SPRAWA KARNA

Numer sprawy:  
7 VRs(P(486/43

przeciwko: Władysław Marczewski, ur. 25.9.1901 r.  
w Starym Brześciu, zamieszkały  
w Krzyżówkach

w sprawie: użycie fałszywego dokumentu, fałszowanie  
dokumentów i podwójne pobieranie kartek  
żywnościowych

Sąd Rejonowy we Włocławku rozpoznał na posiedzeniu  
w dniu 22 maja 1943 roku (błąd w dacie):

Oskarżony Władysław Marczewski z powodu użycia  
fałszywego dokumentu, fałszowania dokumentów i podwójnego pobierania  
artykułów żywnościowych dla 7 osób w przeciągu 8 okresów żywnościowych  
zostaje skazany na 4 lata obozu karnego.

Wyrok jest prawomocny.

Do  
Prokuratury Rejonowej  
we Włocławku

Na polecenie  
(podpis)  
Sekretarz sądu

---

2 PLs 763/43

(wpłynęło 12 maja 1943 r.)

T:U: 1578/2510 Pom.

Wrocław,

Germanowski Ignacy

✓ Karty informacyjne

lc. 4

Germanowski Ignacy  
& Wienice

Włocławek  
D 234 1

Pracownik niemieckiego urzędu  
gminy - sporadycznie dostarczał  
papier do drukowania gazety organi-  
zacji oraz innych oryginalnych doku-  
mentów; w org. od V / VI 1940 (olca Henryk  
Władysław Kłisiel ps. "Belina"); arestowany  
wraz z bratem w marcu 1941 i zwolniony po  
kilku tygodniach.  
zob. Zieliński B., Głujowski Zdzisław Politykus-  
verte



- Literacki i ... Tommi 2006, s. 181

zł. 10



Germanowski Ignacy  
& Wnieca

Wrocław  
K 2 P 2

Do K 2 P 2 w V/VI 1940 Strac.

Wnieca (dca Henryk Władysław  
Bisiel (ps. 'Belina'); zatrudniony w  
władzie gminy prowadzi działalność  
legalityjną.

zob. S B K P, w. 6, Tomii 2004, s. 43-44

SB.XII'10

Germanowski Ignacy

Wrocław  
PL 2 PL 3

zob. J. W. - 1545/2506 Pom. Germa-  
nowski Wrocław. - Wrocław

kl. XI '14

Germanowski Ignacy Włodawski  
& Wienica IZPL 4

zob. Liotkowski B., Polska Podziemna  
na Białymostku..., Toruń 2002,  
s. 603, 614-615, 623-624.

AKZ. XI'14

*Germanowski  
Ignacy*

